



社論 民治黨人和民治認識

顏志英

任何政治的社會之中，領袖的實其大試驗。凡在社會和貴族的制度之下，威權和勢力都是繼承的。社會只付教育和習俗的效果。去產生那為治者的美德。這種制度，現在絕不適用於自動的和智識的人民之中。...

民治之抽象的學說，是為古代希臘的雅典所主張的。就是以抽籤或投票的方法，選舉領袖。以為在民治國中，全體的人民都應當有這良好的知識和教育。...

本報特電

△南京廿二日電。國民大會昨選出主席團。定今日下午開第四次預會。決定代表資格審查委員會選等。民主社會黨國民代表名單今日可正式提出。

國共雙方籌備冬戰

▲以延安大連哈爾濱三處為中心 北平廿二日美聯社電。自共黨代表周思來退出和平談判。離京返回延安。中央大軍即在華北及滿洲分別籌劃大規模之冬戰。...

滬美報抨擊清算會

上海廿二日合眾社電。上海大美晚報是日登載消息。謂有大批藥品及醫院儀器。醫藥綁帶及製藥白蘭地酒等。均被視為軍用剩餘物品售與...

中國商人。查此等物品。除白蘭地酒以外。俱屬破壞對外清算委員會規章而售出者。...

日本彙集全國鑽石

華盛頓廿二日電。合眾社消息。美駐日佔據軍在日本國內數處不同地方。搜出火鑽石甚多。...

船主帶水仍未復工

三藩市廿二日電。美西海員罷工。經三方面訂妥條件。已告解決。惟船主大副及帶水公會。與資方仍未訂有協約。...

美氣象台預報大風

美國三藩市二十日聯合社電。美國氣象台預報。美國太平洋沿岸。由加省公塞普森點地方至華盛頓省發多利角一帶。...

駐外英軍妻會丈夫

英京倫敦廿二日加拿大社電。英國戰務部是日宣佈。戰時英軍。在德國及其他歐洲各國駐防。與該各國之婦女結婚者甚眾。...

調處委員不得安全

北平廿二日美聯社電。瀋陽方面發回消息。謂滿洲軍總司令林彪將軍。是日警告所有東北共區軍事調處部。...

加拿大至德總堂啟事 雲高華至德總堂。本總堂購置樓業。藉各昆仲深明大義。...

遺失股票聲明 啟者氏夫鄭宗賢前佔到雲高華鐵城崇義會實業股份本銀五拾元。...

CUNNINGHAM DRUG 維他命礦質麥芽油丸 大人用。百粒五元七毫五。...

餐館出賣 啟者本餐館在沙省和打市埠開張十四年。生意暢旺。...

新西餐館出賣 此新餐館建在卑詩省紐蓋盛頓埠。位於由該埠直通片市魯別之公路中。...

HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES SERVICE TWO STORE; 605 E. Hastings 442 Main St. HA. 1660 PA. 1813 Vancouver, B. C.

廣珍金器鐘鏢舖發售 筆水墨 每枝六元七毛三

味本 千呼萬喚始出來 大紅蝦肉 白菜干 紅牙芋仔 生南薑

精補精 者之服 恨相 晚逢

新亞旅社 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

新光電器公司 SUN ELECTRIC Phone MA. 2042 261 E. Pender St. Vancouver, B. C.

魁魁醫務所 Dr. S. W. LEUNG 430 DUNLEVY AVENUE VANCOUVER, B. C. PHONE HASTINGS 4961

陸海軍衣裳店 ARMY & NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, BC. 678 Columbia Street. New Westminster

大貨倉連樓業出賣 Mr. McDonald 晚間 MA. 5484 LOYAL SECURITIES 314 DAWSON BLDG. TADOW 1567







國內新聞

賑米巨竊案 局部宣判

香港中國日報專訊 救濟米四千包失竊案 昨十六日上午十時半繼續在九龍巡理府開庭審訊...

多為「雜牌將領」 中央社南京訊 國民政府九月二日令 陸軍上將蔣揚森 劉建緒...

大幫國貨到步 「行情單印便」 「函索即寄」 玻璃老抽油 津絲 金菜...

活動房屋一批抵穗 廣州訊 廣州儲運處近收到暨批自滬運市之新式「活動房屋」...

大批將官被停役 盧漢黃旭初羅卓英楊森等

安保堂 BOW ON TONG CO. 316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA. 新到參茸藥材 生晒抄參 泡糖抄參...

LONDON DRUG STORE Main and Union, Vancouver, B.C. PA. 3847 (舖材藥敦倫) 藥水價錢相宜 街黃天夾街細埠雲

敬文氏藥房 GAIN MON SIE P.O. Box 1437 Ouesnel, B.C. Can. 滋補丸 驅濕追風膏 堅持久戰水...

猛虎丸 每盒五員 買一送壹 功補氣生血勝過參茸 服後力大如虎 抗戰丸 每盒五元...

義泰公司莊 G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. 黑傑人上下五毫 美人派影五毫...

美盛金舖 MEE SHING 434 Columbia Avenue Marine 2501 Vancouver, B.C. 十足金葉首飾 各廠大小鐘錶...

廣生公司 KWONG MAN SANG CO. 236 Pender St. E. Vancouver, B.C. 土製抽油 土製咸魚 豆豉冲菜...

新華僑酒樓 New W. K. Chop Suey House 127 Pender St. E. Vancouver, B.C. 中西菜式 經濟晚餐 大小燕會...

東亞旅館 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 重新廣告 本旅館新接手續營業...

鐵利烟行有限公司廣告 本公司經理推銷加拿大著名烟草 公司出品烟仔烟絲及各種蔗糖...

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. 重慶餐館 日夜開市 嘉節美菜 式式俱備...

吳國華人壽保險代理 HARRY JAMES INSURANCE AGENT 25 West Pender Street Vancouver, B.C. Phone TAtlow 1377 注意新線

中國洪門致公黨駐加國總支部通告 為通告事 現奉本黨中央執行委員會第二號通告...

源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. 各種紙料平沽 本公司有古律夫一成卷包物紙並...

金利源 匯兌局啟事 本匯兌局自設後恢復快捷妥當 手續簡便久為僑胞...

OWL DRUG CO. 澳洲藥材舖 喜市定夾阿爾 喜市定夾阿爾 鐵精牛肉汁補身...

聯合運送公司 UNITED TRANSFER CO. 26 E. Pender St. MA. 2050 Vancouver, B.C. 啓者本公司 啓者本公司...

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥 日常消息 麥嘉雲的好麵包為僑...

# 僑聲

以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 美國政黨的黨費來源

我所週知。美國有兩個大黨。一民主黨與共和黨。為爭取取政權。兩黨隨時在鬥爭。每屆選舉總統。或議員的年份。競爭尤為劇烈。往往分別揭示政綱。大事宣傳。歷時數月之久。其化費相當可觀。但他們所化費的並非徵自納稅者的稅款。它們經費的來源。和許多歐洲的政黨不同。它們並不向他們的黨員收取黨費。黨的職員與候選人。是要自己掏腰包的。它的經費一部分是擁護黨綱或候選人的人們的捐款。大部份是從商業有關的人們處得來。那些人是獲得保護稅或從政府處得到別種優惠或希望免除某種限制與要求低稅率的富人。

一九三六年民主黨員收得巨額經費的辦法是：(一)全國各處候選人就任時演講的節目單收費一元。(二)傑克遜紀念日跳舞會入場券。(三)哲斐遜紀念日跳舞會入場券。(四)以有羅斯福簽名的全國代表大會紀念冊售與大商店。有時代價高達一萬元。

兩黨自一九一零年以來競選的費用支出由眾議員書記彙集報告。以前五屆大總統競選的經費總數如下(單位為元)：

一九二四 一九二八 一九三二  
一九三六 一九四〇

民主黨  
九〇三、九三六、五三二、〇〇〇  
二二四、五九七、五五、六五、一  
一八、二四三、八〇九

共和黨  
四、二七〇、四六九、六五四、一七  
四八、二九〇、〇五八、八九二、  
九七一、二八二、〇〇三

一九四〇年後每一黨的全國委員會只准捐募三百萬元個人只准捐五千元。但是這種限制可由捐給州或地方委員會。或直接協助候選人。而非政黨機關等辦法逃避。

國會曾制定法律禁止法團(在戰事發生後六個月前。工會也在禁止之列)捐助充作競選總統。副總統。參眾議員的競選會。國家銀行或其他按國會法所成立的機構所設公司一概禁止捐助任何競選費。

一九二五年國會通過「貪污防止法案」修正了以前的法律。眾議員候選人用於競選的費用不得超過

二千五百元。參議員候選人不得超過一萬元。或以三分錢乘上大選時。候選人所爭職位全體候選人所得的票數。但在任何情況下。參議員不得超過五千元。他們所有競選的收支必需于選舉後三十六天內向參議院秘書或眾院書記呈報。

按一九四〇年修正的一九三九年法案任何受合眾國僱用的聯邦。州或地方行政官吏在選舉總統。副總統。國會議員時以政府職位行賄。華職為威脅來取得一票或參與政治活動。或從被救濟者與救濟工作中接受捐款或利用權限影響聯邦選舉均為違法行為。

上節所提到的官吏(連任的與地方官吏除外)以及聯邦公務員。概禁止參與政治活動「美國文官委員會」有強制實行本節及下節所列舉的限制之責。

任何個人或商店與聯邦政府機關訂立合同時不得允許或捐助政黨或候選人。任何個人也不得藉端要求這種費用。

任何個人在競選中或在一年內為聯邦選舉捐款超過五千元是不合法的。

任何政治委員會每年接收捐款的總額不得超過一百萬。支出總額也不得超過三百萬。

賄賂。包括送禮物以影響投票者。按美國任何州的法律都是不合法的。

報章雜誌。如果為刊登某項文字接受了津貼必須在所登文字後註明「廣告」字樣。

說到美國對外的輸出也多半要看它輸入的情形。因為按購買力來說。別國購買美國出口貨的力量多半要得自它們運往美國出口貨。否則也就沒有多少力量運進美國貨。因此。在美洲各共和國。特別是墨西哥各業都有輸出。因此。戰後最初時期內。美國對若干受戰爭破壞的國家的借款與大量流在國外的資金對美國輸出的出路也有決定作用。但是別國能繼續成為美國貨市場的唯一辦法是直接間接地增加其輸往美國的貨品。

歸根結底說。國際貿易必須建立在有來有往的基礎上才能維持持久。

遠。因此美國進口價值與供應者的變更顯然已被對外貿易分析家認為是輸出美國貨品的氣壓表。(美國新聞處編譯)

### 貓與蜜

台維斯  
在英國一個小小的村莊裏。農夫們忽然發現蜂房裏不產蜜。覺得異常驚愕。科學工作偵查結果。證明是因為農夫們少養了貓。他們以為貓會損害家禽幼雛。什麼緣故沒有貓便沒有蜂蜜。什麼緣故原來蜜蜂的蜜大體來自車軸草。車軸草是由野蜂施肥的。田鼠把野蜂吃掉。貓又把田鼠吃掉。田鼠沒有貓。田鼠當然多起來。田鼠多。野蜂就少。野蜂少。供蜜的車軸草也少。因此。沒有了貓就沒有蜂蜜了。

這件事的教訓是。人類為自己的需要而違反自然的就會產生種種意外的結果。

### 也是新聞

重慶假鈔充斥。最多者為灰綠色之十元券。蓋此項鈔票。在渝印發。紙張惡劣。印工粗糙。易於偽造也。現民族路一帶商店已多將假鈔併列玻璃櫃內。應請門首。以資「警戒」。據云。「假的比真的還印得好一點。就是銀行不肯收」。

福建莆田縣北高下鄉村發現。晚木於夜間被人摧殘甚多。當即用心察看。藉明究竟。結果在泥污中獲一巨龜。約有三十餘斤。

月來重慶有一記者。其名名片小巧玲瓏。作粉紅色。凸印玫瑰花紋。有類十餘年前上海妓女所用者。

武漢各機關大裁員。某機關職員發出一幽默歌。辭曰。「勝利帶來失業羣。八年辛苦有誰憐。今年又到中秋節。問君歡喜有幾人」。

### 沒有女人的地方

世界上有三個地方沒有一個女人。那三個地方是：  
① 希望城——希望城是阿根庭的博多頓河附近的一個小城。城裏有一條法律是不准娶妻。  
② 傑夫村——傑夫村在英國科芬德里的富爾山下。沒有一個女人的影子。住民竟聽起女人。就都愁容滿面。  
③ 沙比斯島——在希臘。有居民七千人。但都是僧侶之類。住的是中世紀的房屋。穿古代修道士的服裝。個個都過獨身生活。不僅女人。就連一切雌性動物都不許存在。

## 生益 油 抽 上

好最式貨老最子牌  
口可味美良精法製  
Vancouver Soy Products Manufacturers  
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.  
電話 Pacific 5845

每箱二元七毫三  
每箱四元九毫三

五十磅原裝醬油 每桶十二元  
壹打庄二十八安士原裝醬油

原抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫  
雙老頭抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫  
老頭抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫  
頭抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫  
上抽油 壹百磅每桶拾壹元三毫  
各埠商店 均有代理 批發特平

華醬油有限公司啓

## 新統曹 藥行

C. T. SUN  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

精製中西藥材 批發零售 價格公道

補腦養心丹 四兩庄五元  
補腦補腎丸 十二樽十元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元  
牛黃消核丸 每樽二元  
男子七疝丸 二兩一元五  
消粒解毒丸 二兩一元五  
皮膚止癢水 每樽二元  
立效止痛水 每樽二元  
立效止痛片 每打二元

## 英華公司

Ying Wah Co.  
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

精造 專辦 各國名廠時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧為荷

電話 Pacific 5716

## 派路銀行

Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者 (代理) 江蘇省上海大通 河北省天津大通 下列廣東省各城市均有郵 當銀行開辦

廣州市 興寧 江門 梅縣 韶關 新會 汕頭 台山 赤石

電話 Marine 2548  
電話 Garden 1178  
派路銀行

## 加拿大華僑中西藥行仍續招股廣告

啟者：本藥行自創辦以來。經有年載。招股成績優良。茲因船期阻滯。未能如期返港開業。是以續招股本。以增厚基金起見。如有認足十股者。可隨時命一子弟在舖中練習。如僑胞欲附股者。請向各埠招股員處。一問便知也。此佈。惟現決將總行設在香港。如廣州及江門兩支行。暫未開辦。待至內地政治開明之日。方能實現。而製備各出品時。則實行分銷及招商代理。以挽利權。本號專辦出入口貨。並接理外洋匯兌。茲因股額未足。仍繼續招股。特將時日延長。俾我同情之僑胞。得有機會附股。同沾利益也。〔章程印備函索即奉〕

加拿大華僑招股收銀兼保管人：生源昌鄭邦  
Sang Yuen Chong 124 Dundas St. W. Toronto, Ont. Can.  
美東紐約招股收銀兼保管人：吉祥公司林壽南  
Gar Chung Co. 45 Bayard St. New York, N. Y.  
雲南籌辦處收銀人：瑞英昌高明方 林禮舉  
Sui Ying Chong 529 Carroll St. Vancouver, B.C. Canada  
招股收銀兼保管人林舉操：加拿大華僑舉操氏參茸藥總發行  
Lum Gu Tao 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.  
域多利埠招股收銀人與源號蔣爵可 余椿和  
Hing Yuen Co. 535 Fisuard St. Victoria, B.C. Can.  
占卑頓埠招股收銀人：黃道松  
Mr. Wong Chung 10753 Jasper Ave. Edmonton, Alta. Can.

## 新民生肉店

SUN MIN SANG CO.  
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以上等香料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零售。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌牌為記。

原抽油 鴨肝腸  
白油腸  
臘豬咀 鴨肝腸  
白油腸  
鴨肝腸  
司理人丘發多謹啟

## 周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗都

雙眸從此倍光明  
胡俊傑介紹(其四)

周愛權配鏡專家(山歌)  
眼好話倍信  
唔作權微傳遠近  
技藝新精  
款式自由  
戴起自然  
雙眸從此倍光明

## 周愛權

業畢學大光測力目省安及學大度朗都

雙眸從此倍光明  
胡俊傑介紹(其四)

周愛權配鏡專家(山歌)  
眼好話倍信  
唔作權微傳遠近  
技藝新精  
款式自由  
戴起自然  
雙眸從此倍光明

## 暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. H.A.O.

各種紙料平沽  
本店備有各種紙料及文房用品  
華友光顧極表歡迎  
SMITH DAVIDSON & WRIGHT  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地成臣紙公司

## PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West  
Established 1921

## 店鏡眼明匹

兼鏡切眼目調  
助能勿目調  
視養疎

新到大帶布  
精造趨時服  
旅館餐館用  
各款工人衣  
家用線仔紗  
加長羊毛襪  
遠近僑胞惠  
批價特別相

## GUM JUNG CO. LTD.

精製中西藥材 批發零售 價格公道

補腦養心丹 四兩庄五元  
補腦補腎丸 十二樽十元  
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元  
牛黃消核丸 每樽二元  
男子七疝丸 二兩一元五  
消粒解毒丸 二兩一元五  
皮膚止癢水 每樽二元  
立效止痛水 每樽二元  
立效止痛片 每打二元

## 華友欲回家鄉者

(代理) 江蘇省上海大通 河北省天津大通 下列廣東省各城市均有郵 當銀行開辦

廣州市 興寧 江門 梅縣 韶關 新會 汕頭 台山 赤石

電話 Marine 2548  
電話 Garden 1178  
派路銀行

**雲 高**

**諸君送禮注意**

本公司今年最新貨品目錄。在  
最近數天內出版。內容豐富。  
舉凡新款絲巾，搭巾，顧繡龍  
袍，男女睡袍，盒庄美術香水  
絲巾，油頭機白檯布，緞檯巾  
，男女羊毛摺結，絲畫，及其  
他送禮佳品。均備為刊載。付  
貨快捷。服務週致。遠近僑胞  
賜顧。極表歡迎！

遠埠顧客注意：本公司今年不派行江出發  
外埠接生意送禮貨品請早函定是荷

**雲埠聯活公司啓**

**LINWOOD COMPANY**  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.  
PHONE PA. 7825

**天 生 堂** 大 拿 加  
HEN SANG TONG  
313 Main St. Vancouver, B. C.

**佳耦香素** 一粒一元 婚姻不離用香素 鍾情特別不相同  
窮極無窮無更改 寧願抵禦抗寒涼  
猛烈戰丸 一粒一元 臨陣退縮因槍擊 急食猛烈抗戰丸  
如欲長期因槍擊 夜戰通宵不離身  
擦花情素 一粒一元 房事冷淡因情素 抽送情動慾情濃  
情慾發生難制止 急調溫水洗情素  
擦花戰露 雙料二元 擦花戰露開心懷 一路戰時一路快  
從來相思今朝解 唯一擦花開心懷  
長期戰露 雙料二元 如欲戰露因早洩 外擦戰露保長期  
如欲戰露因早洩 外擦戰露保長期  
實驗膏丸 一盒一元 如欲戰露因早洩 外擦戰露保長期  
如欲戰露因早洩 外擦戰露保長期  
奇異靈丹 三料拾元 治諸惡疾。心胃氣痛。紅雲血癆  
如不實效。原銀奉回。 治諸惡疾。心胃氣痛。紅雲血癆  
春耕犁丸 百粒三元 人生勞小。有婦無緣。房無樂趣日  
久牛厭。全床隔枕。背脊刺眼。人  
染而斯。可惜可憐。如欲補救。請  
服犁丸。包你勢大。種子繼後。祖  
先有靈。如不實效。倒貼賠錢。祖  
【新辦到特別房中佳品諸君函索便知用圖】  
一祖國藥材應有盡有！

**代理出入口貨廣告**

啟者本號開張多年專代理出入口貨各項手續商欲與中國經營無論  
何種貨物本號均當妥辦如蒙委託格外歡迎

**DAVIDSON WRIGHT LTD.**  
325 Howe Street Vancouver, B. C.

**OLD CHUM**  
VIRGINIA TOBACCO  
FINE CUT  
REGISTERED

倘欲捲成頁  
正賞心之烟  
仔。此包當  
為君所注意

**▲祖國新聞**

**四邑近情 (三)**

治安目前尚壞 原因鄉鎮組織  
不健全 縣長吳尚志 對於治安之  
保甲不健全 沒有經費推動下層的  
事實是覺得最頭痛 他利用過  
鄉中的紳士把握鄉中的子弟 從事  
保護地方 這樣會經治安安寧時  
縣長表示過目前在前在戰後復員  
需要從交通着手 利用救濟品從事  
建築公路 修復縣中的電話 長沙  
至資成的公路興工了 施用以工代  
賑的方法去造復員工作 從沒有錢  
的原則下這是最理想的計劃中的理  
想了

教育戰後沒有機會發展 但  
不少地方熱心教育的人士樂意幫助  
縣中的公私立的中學曾經得鄉中  
紳士協助不少 出錢出力 這是開  
平的優點

糧食每年僅足拾月 人口四拾  
萬 本來縣民是不願意出外謀生的  
然而 縣裏沒有生產 沒有手工  
業 沒有地方的土產 係極假使能  
夠利用的話 開平不至糧食缺乏得  
這樣

恩平是四邑中糧食最充分的縣  
它是以前農業為中心的 全縣境有  
米糧百多間 縣民也能夠刻苦 縣  
長鄧文林談 恩平在這次經過抗戰  
可謂一切得到了進步 台山 新  
會兩縣的富有人民 和知識份子  
因敵偽向開平內地移動了 文化  
經濟 交通 都有很大的幫助 戰  
後匪徒雖沒有整股發現 縣的南部  
和紹濱的會帶 時有少數匪徒出  
沒的在這種時候唯唯清鄉 聯防  
救濟難民 才是最好的辦法 恩  
與公路搶修中 國道幹線的建築現  
改歸省道幹線 現籌款八千萬元  
修築沿線的橋樑和路面 全線開始  
測量 拾月動工 希望年底完成通  
車 將來農產品的銷運 便利得多  
了 縣裏的商店 一半是米糧廠  
農產品工廠 由快要設立 把什糧  
的澱粉予以製造改良 (恆柏)

**產業之實況 (一)**

南京冷電特稿 自國府還都後 首  
都各種情況 多見報載 查我海外  
歸僑在京所建之房產實業 佔京市  
建設之重要部份 經此次民族抗戰  
首都淪陷 逾時入戰 我歸僑重  
業遭受慘劫之浩劫者甚多 其情如  
何 想亦為我旅外僑胞所關心 茲  
將吾粵四邑歸僑所建房產之北  
之起源 及國府還都南京後 我海

**露髮生驗効氏奇**  
KAY'S HAIR LIQUID

**你何必要光頭呢?**  
如你生返些少頭髮可令  
你青春許多。奇氏之生  
髮露名聞中外。用過者  
無不讚稱為神效的藥水  
。清除頭垢頭癢。白髮  
還回黑髮。有事實證明

每樽壹元八角五  
大樽式元三毛五  
包郵費

點問頓代理：惠南藥房  
溫尼辟代理：廣和昌  
270 Pacific Ave. Winnipeg  
奇氏出品社  
KAY'S SALON  
314 Dominion Bank Bldg  
207 West Hastings St.  
Vancouver, B. C. MA. 703

**接整水龍**  
本店接整水龍水廁等工作快捷妥當  
工精價廉華友光顧隨時應命  
D. Drummond  
207A Pender St. E.  
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

**阿富維他命**  
VITAMIN F  
老年身弱及過時有咳嗽者可  
即服用阿富維他命。天性衰  
落。週身疲倦及面青無神者  
可即服用此丸。通年常服。  
趁早補身補腦。免至天寒過  
遲補救。

每樽三元五毛  
兩樽六元五毛 包郵費  
雲埠奇氏出品社

**名馳原鼓**  
鮮味油  
香五豆冲  
香五菜鼓  
香五梅菜

China Soya-Bean Products  
652-666 E. Broadway  
Vancouver, B. C.

**耀邦**  
DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕爛  
腳新舊花柳  
奇難雜症及  
筋脈曲症針  
痔瘡等症全  
射胞光顧無  
任歡迎

**煤炭發售**  
快捷送到

瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

**世界大旅館**  
設備完善  
旅館  
租全埠  
諸君未住宿  
便知招呼妥當和錢九合矣  
WORLD ROOMS  
147 Pender St. E.  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B. C.

**請購買**  
標列地  
靚麵包

Ask for  
**Purity BREAD**  
GENERAL BAKERIES LTD.

CHINESE HERO CO.  
87A FIRST ST. E.  
SALARY, ALBERTA, CANADA

**代理買賣生意實業廣告**

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！  
弟為僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓業事件。因  
務經驗。辦理認真。快捷妥善。久為各方面人所稱許。故現常  
人之大小餐館及貨倉等生意。委託代賣。我僑胞如有志圖斯等  
。請為賜知。弟定當盡力代你尋得相當之營業。以副雅意。倘  
。請親來接洽。或用函商。無任歡迎！

卡技利  
HO LEM  
電話：R. 2126  
121-2nd Ave. W. Calgary, Alb

**△代東**

謹訂十一月廿四日為本社舉行成立第廿三  
年紀念慶典真具薄酌敬請  
中國洪門 致公黨三級部  
姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸

DART COON CLUB  
605 Pine St. Nanaimo, B. C.  
乃達權社支部全體

**花旗雞蛋麵絲**

美味可口養料豐富烹調簡便價錢合算

各大商號  
均有代理

雲埠花旗麵製造廠  
Manufacturers Of Pakay N  
Northwest Food Products Lt  
433 Georgia St. East. Vancouver, B.C.

**修整水龍電器**

Mr. BEHRENS FR. 5814

啟者本人專接修整水龍水廁水櫃及一切電器等工作工精快捷取  
華友賜顧隨時應命

**戰事已結束 貨物漸復興**

介紹

新明原子殺蠶藥水 餐館旅館種  
每加倫三元六角五分每樽壹

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作  
大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫  
Forsyth. Tooke. Arrow 小衫。線仔香  
館用衣。襪仔。圍身。女圍衫。唐汗衫。  
廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床  
巾。枕袋。枕頭。褥仔。羊毛毯。諸凡男  
衣襪帽。顯赫品。絲巾。搭巾。檯巾。化  
應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即